Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

Cordon lumineux à LED CAME (Réf : 001G028401)

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

Avant toute manipulation

Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

Une question sur votre référence ?

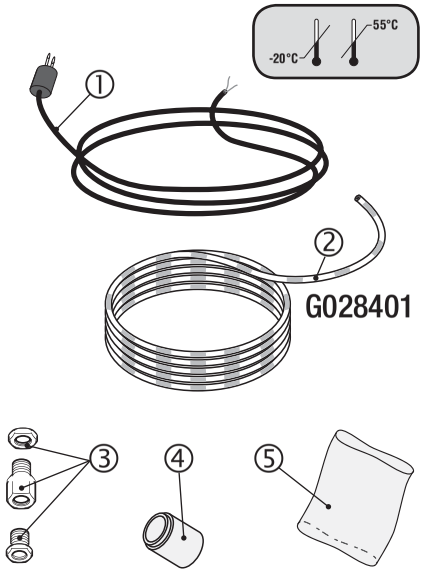
declictelecommande.com/contact

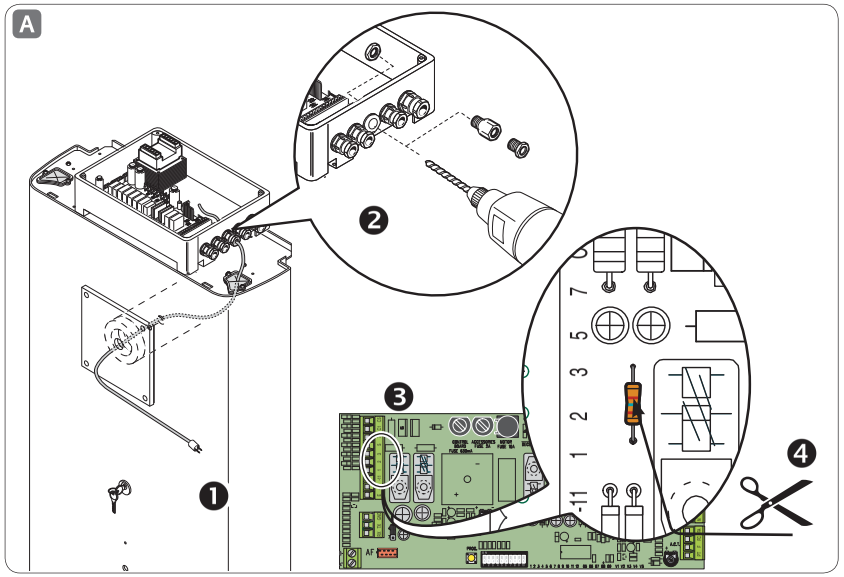
Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.

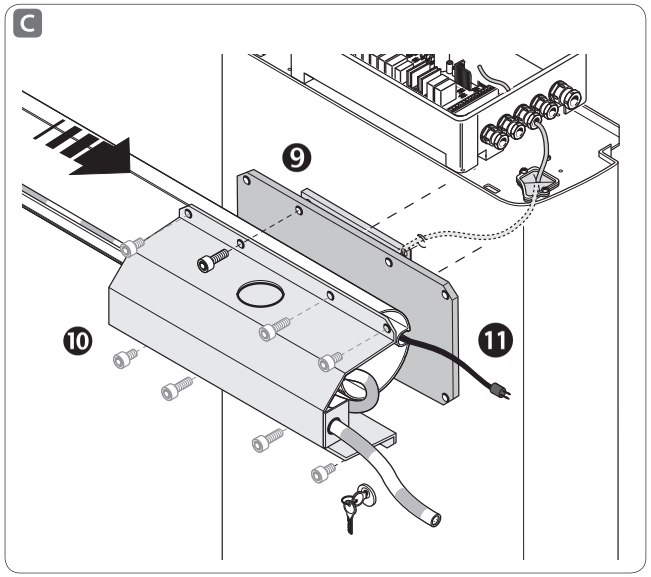
CAME

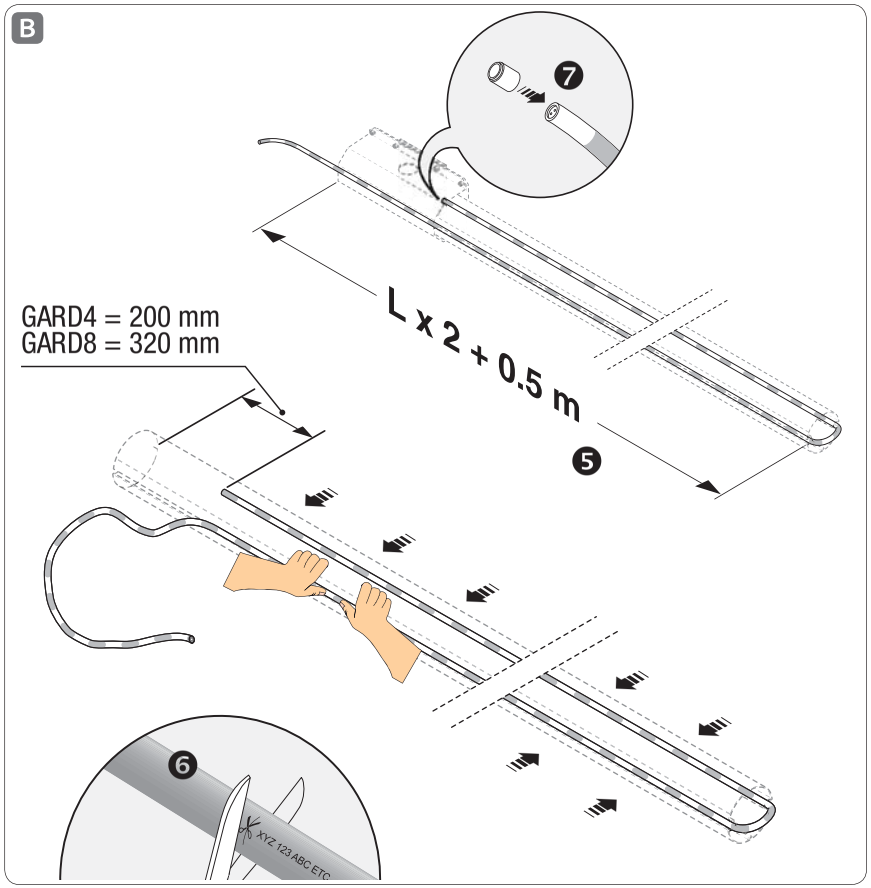
FA00718M4A

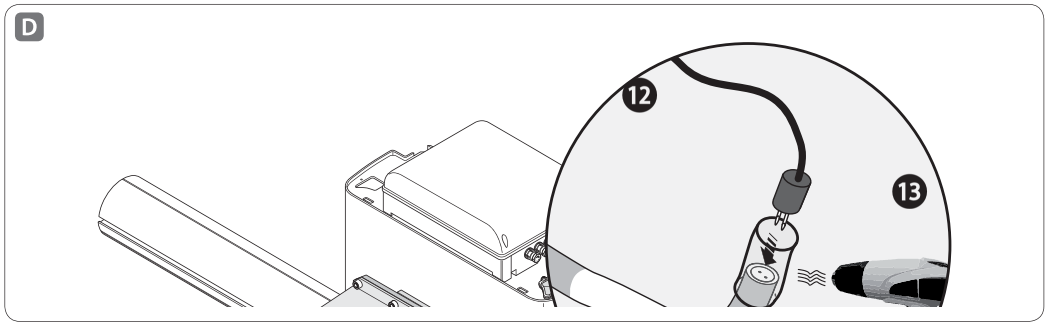
G028402

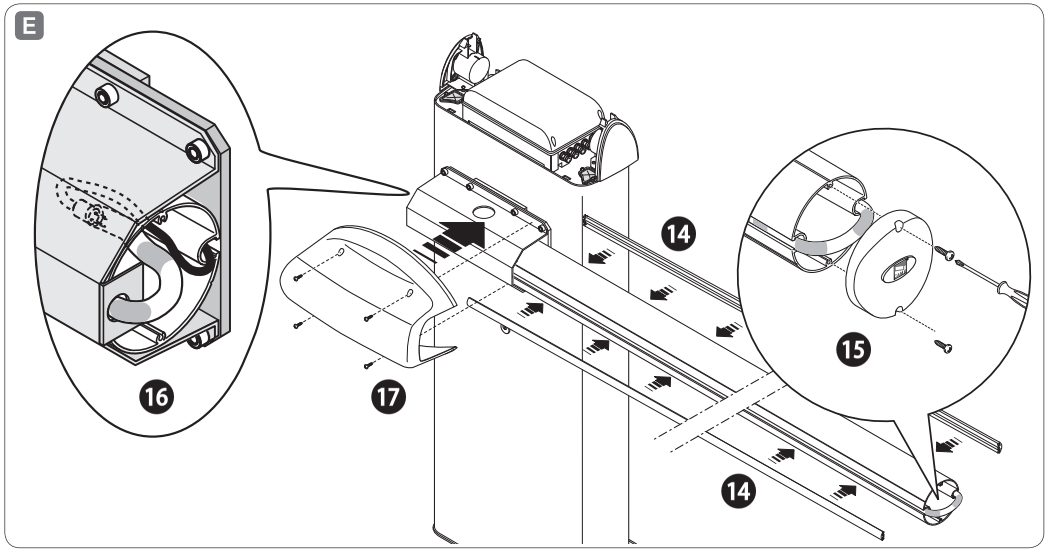












CE

IT	Italiano
EN	English
FR	Français
RU	Русский

www.came.com

CAME
safety&comfort

FA00718M4A - ver. 1 - 02/2017

IT — CORDONE LUMINOSO E CAVO DI COLLEGAMENTO PER ASTE

COMPONENTI

1. Cavo di alimentazione
2. Cordone luminoso a LED
3. Pressacavo
4. Tappo d'isolamento
5. Guaina termorestringente

MONTAGGIO

- Inserire il cavo di alimentazione passandolo attraverso il foro centrale della piastra dell'albero di trasmissione ❶.
Forare il quadro comando in uno dei punti predisposti e montare il pressacavo ❷; collegare il cavo ai morsetti 10-E della scheda ZL38 A.
❹ Attenzione! è necessario tagliare la resistenza indicata nel particolare ❸.
- Tagliare il cordone luminoso della lunghezza necessaria rispettando la formula indicata ❺, arrotondando alla cifra intera e facendo attenzione che il cordone luminoso può essere tagliato solo nei punti in cui è indicata la forbice ✂ (ogni metro ❻).
Chiudere con il tappo d'isolamento ❼ una delle due estremità del cordone e inserirlo quindi a pressione nelle scanalature dell'asta, come indicato in figura ❽ B.
- Montare, senza fissarli, la piastra intermedia ❾ e l'attacco asta ❿ (è sufficiente una delle 4 viti centrali); infilare l'asta. Attenzione! il cavo di alimentazione ⓫ deve essere messo nell'apposito tratto di cava libero.
Completare il fissaggio dell'asta con le rimanenti viti C.
- Collegare lo spinotto di collegamento del cavo di alimentazione al cordone ⓬.
Provare il funzionamento (eventualmente invertire/ruotare lo spinotto) e quindi isolare la giunzione con la guaina termorestringente ⓭, usando una sorgente termica D.
- Inserire i copriprofilo ⓮ nelle scanalature e fissare il tappo di chiusura ⓯ dell'asta.
Infilare il cordone sporgente all'interno dell'asta ⓰ e fissare il carter di protezione ⓱ E.

DATI TECNICI		
	Alimentazione	24 V
	Potenza/metro	240 mW
	Assorbimento/metro	10 mA

Il prodotto è conforme alle direttive di riferimento vigenti.
DISMISSIONE E SMALTIMENTO - I componenti dell'imballo (cartone, plastica, etc.) sono assimilabili ai rifiuti solidi urbani. I componenti del prodotto (metallo, schede elettroniche, batterie, etc.) vanno separati e differenziati. Per le modalità di smaltimento verificare le regole vigenti nel luogo d'installazione.
NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE!
I CONTENUTI DEL MANUALE SONO DA RITENERSI SUSCETTIBILI DI MODIFICA IN QUALSIASI MOMENTO SENZA OBBLIGO DI PREAVVISO.
LE MISURE, SE NON DIVERSAMENTE INDICATO, SONO IN MILLIMETRI.

EN — LIGHT CORD AND CONNECTING CABLE FOR BARRIER ARMS

COMPONENTS

1. Power supply cable
2. LED Light cord
3. Cable gland
4. Sealing plug
5. Heat-shrinking sheath

MOUNTING

- Insert the power cable through the central hole in the transmission arm plate ❶.
Perforate the control panel at one of the pre-perforated points and fit the cable gland ❷; connect the cable to terminals 10-E on the ZL38 card A.
❹ Warning! You must cut the resistor tube shown in the detail explosion ❸.
-Cut the light cord to your needed length, respecting the given formula,❺, rounding off to the whole number and being careful that the light cord may be cut only in the points indicated by the scissors ✂ (i.e. at metre intervals ❻).
Using the sealing plug close off one end of the ❼ light cord and then insert it by pressure into the arm channel, as shown in the figure ❽ B.
-Mount, without fastening, the inter-plate ❾ and the arm attachment ❿ (one of the four central screws is enough); insert the arm. Warning! The power supply cable ⓫ must be placed in the proper, free empty space.
Complete fastening of the arm using the remaining screws.C.
-Connect the power cable plug to the cord ⓬.
Check proper working order (possibly invert/turn the plug) and then seal the joint using the heat-shrinking sheath ⓭ , by applying heat D.
-Insert the profile cover ⓮ into the channels and secure the arm end cap ⓯
Insert the cord that sticks out into the arm ⓰ and fasten the protective casing ⓱ E.

TECHNICAL DATA		
	Power supply	24 V
	Power rating/	240 mW
	Power draw/	10 mA

This product complies with the law.
DISMANTLING AND DISPOSAL The packaging materials (cardboard, plastic, and so on) should be disposed of as solid household waste. The product components (metals; control boards, batteries, etc.) must be separated from other waste for recycling. Check your local laws to properly dispose of the materials.
DISPOSE OF RESPONSIBLY!
THE CONTENTS OF THIS MANUAL MAY CHANGE, AT ANY TIME, AND WITHOUT NOTICE.
MEASUREMENTS, UNLESS OTHERWISE INDICATED, ARE IN MILLIMETRES.

FR — CORDON LUMINEUX ET CÂBLE DE BRANCHEMENT POUR LISSES

COMPOSANTS

1. Câble d'alimentation
2. Cordon lumineux à LED
3. Presse-câble
4. Bouchon d'isolation
5. Gaine thermo-rétrécissante

MONTAGE

- Positionner le câble d'alimentation en le faisant passer à travers l'orifice central de la plaque de l'arbre de transmission ❶.
Percer l'armoire de commande sur l'un des points prévus à cet effet et monter le presse-câble ❷ ; brancher le câble sur les bornes 10-E de la carte ZL38 A.
❹ Attention ! Il faut découper la résistance indiquée dans le détail ❸.
- Couper le cordon lumineux à la longueur nécessaire en respectant la formule indiquée ❺, en arrondissant au chiffre entier et en faisant attention au fait que le cordon lumineux ne peut être coupé que sur les points où se trouve le ciseau ✂(tous les mètres ❻).
Fermer le bouchon d'isolation ❼ sur l'une des deux extrémités du cordon et le positionner au moyen d'une pression dans la rainure de la lisse, comme l'indique la figure ❽ B.
- Monter, sans les fixer, la plaque intermédiaire ❾ et l'attache de la lisse ❿ (l'une des 4 vis centrales suffit); positionner la lisse. Attention ! Le câble d'alimentation ⓫ doit être mis dans le morceau de rainure libre prévu à cet effet. Terminer la fixation de la lisse avec les vis restantes C.
- Brancher la prise du câble d'alimentation sur le cordon ⓬.
Tester le fonctionnement (éventuellement inverser / faire tourner la prise) et ensuite isoler le joint avec la gaine thermo-rétrécissante ⓭ en utilisant une source thermique D.
- Insérer le cache-profilé ⓮ dans les rainures et fixer le bouchon de fermeture ⓯ de la lisse.
Mettre le cordon, qui dépasse, à l'intérieur de la lisse ⓰ et fixer le couvercle de protection ⓱ E.

DONNÉES TECHNIQUES		
	Alimentation	24 V
	Puissance / mètre	240 mW
	Absorption / mètre	10 mA

Le produit est conforme aux directives de référence en vigueur.
MISE AU REBUT ET ÉLIMINATION - Les composants de l'emballage (carton, plastique, etc.) sont assimilables aux déchets urbains solides. Les composants du produit (métal, cartes électroniques, batteries, etc.) doivent être triés et différenciés. Pour les modalités d'élimination, vérifier les normes en vigueur sur le lieu d'installation.
NE PAS JETER DANS LA NATURE !
LE CONTENU DE CE MANUEL EST SUSCEPTIBLE DE SUBIR DES MODIFICATIONS À TOUT MOMENT ET SANS AUCUN PRÉAVIS.
LES DIMENSIONS SONT EXPRIMÉES EN MILLIMÈTRES, SAUF INDICATION CONTRAIRE.

RU — ДЮРАЛАЙТ И КАБЕЛЬ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

1. Кабель подключения дюралайта
2. Дюралайт светодиодный
3. Гермоввод
4. Изоляционная заглушка
5. Термоусадочная трубка

МОНТАЖ

- Протяните кабель подключения дюралайта через центральное отверстие выходного вала ❶.
Просверлите отверстие в одном из обозначенных мест на корпусе блока управления и установите гермоввод ❷; заведите кабель в корпус блока управления через гермоввод и подключите его к контактам 10-E платы ZL38 A.
❹ Внимание! Откусите ножку резистора в указанном на рисунке месте ❸.
- Подготовьте дюралайт необходимой длины в соответствии с указанной формулой ❺, округлив результат до целого числа и обращая внимание на то, чтобы дюралайт был укорочен в том месте, которое обозначено символом ножниц ✂ (повторяющимся каждый метр ❻).
Наденьте изоляционную заглушку ❼ на один из двух концов дюралайта, затем, слегка надавливая, установите дюралайт в паз стрелы, как показано на рисунке ❽ B.
- С помощью одного из четырех центральных болтов ❾ прикрепите пластину и кронштейн крепления стрелы к фланцу ❿; установите стрелу. Внимание! Пропустите кабель электропитания через свободный паз для дюралайта ⓫, следя за тем, чтобы он не был пережат при установке.
Затяните остальные болты C.
- Подключите кабель электропитания к дюралайту ⓬. Проверьте, работает ли он (в противном случае измените полярность подключения, перевернув вилку). Затем заизолируйте соединение, используя термоусадочную трубку ⓭ и строительный фен D.
- Установите защитные пластины дюралайта ⓮. Двумя саморезами зафиксируйте заглушку стрелы ⓯.
Расположите выступающую часть дюралайта и кабеля в стреле ⓰. Установите декоративную заглушку ⓱ E.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
	Электропитание	24 В
	Мощность/метр	240 мВт
	Потребление/метр	10 мА

Изделие соответствует требованиям действующих нормативов.
УТИЛИЗАЦИЯ — Упаковочные материалы (картон, пластмасса и т. д.) могут быть утилизированы как бытовые отходы. Материалы и компоненты изделия (металл, электронные платы, элементы питания и т.д.) необходимо разделить перед утилизацией. Утилизацию изделия необходимо проводить в соответствии с действующим законодательством местности, в которой производилась его эксплуатация.
НЕ ЗАГРЯЗНЯЙТЕ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!
СОДЕРЖАНИЕ ДАННОГО РУКОВОДСТВА МОЖЕТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНО В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.
ВСЕ РАЗМЕРЫ ПРИВЕДЕНЫ В МИЛЛИМЕТРАХ, ЕСЛИ НЕ УКАЗАНО ИНОЕ.

FA00718M4A - ver. 1 - 02/2017